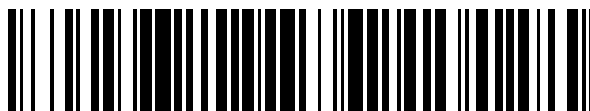


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 399 413**

51 Int. Cl.:

B66B 7/06

(2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE REIVINDICACIONES DE SOLICITUD DE
PATENTE EUROPEA

T1

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **19.02.1999 E 03024661 (5)**

97 Fecha y número de publicación de la solicitud europea: **25.02.2004 EP 1391413**

30 Prioridad:

26.02.1998 US 31108
09.10.1998 US 169415
22.12.1998 US 218990

46 Fecha de publicación y mención en BOPI de la
traducción de las reivindicaciones de la solicitud:
01.04.2013

71 Solicitantes:

OTIS ELEVATOR COMPANY (100.0%)
10 FARM SPRINGS ROAD
FARMINGTON, CT 06032-2568, US

72 Inventor/es:

ADIFON, LEANDRE y
BARANDA, PEDRO S.

74 Agente/Representante:

DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto

54 Título: **Sistema elevador a tracción que usa una cuerda plana flexible y una máquina provista de imanes permanentes**

ES 2 399 413 T1

REIVINDICACIONES

1. Un sistema elevador (10) que tiene una cabina (12; 72) dispuesta dentro de un hueco de ascensor (23), el sistema elevador incluye:
5 una cuerda (20; 82) acoplada con la cabina, la cuerda incluye un miembro (52) de transporte de carga y una funda (54), en donde la funda se forma a partir de un material no metálico; y una máquina (78; 22) que incluye una roldana de tracción (36; 86) y un rotor (44; 92), la roldana de tracción (36; 86) está conectada directamente con el rotor (44; 92) para la rotación y accionamiento concurrentes con la cuerda (20; 82) para impulsar la cuerda mediante tracción entre la cuerda y la roldana de tracción, y de ese modo impulsar la cabina (12) a través del hueco de ascensor (23), en donde el rotor (44; 92) está formado en parte de imanes permanentes (48; 94).
- 10 2. El sistema elevador (10) según la reivindicación 1, en donde la funda (54) está formada de un material de poliuretano.
3. El sistema elevador según la reivindicación 1 o 2, en donde la cuerda (20; 82) incluye uno o más miembros (52) de transporte de carga, y en donde los miembros de transporte de carga se forman de un material no metálico.
- 15 4. El sistema elevador según la reivindicación 3, en donde los miembros (52) de transporte de carga se forman de material de aramida.
5. El sistema elevador según la reivindicación 1 o 2, en donde la cuerda (20; 82) incluye uno o más miembros de transporte de carga, y en donde los miembros (52) de transporte de carga se forman de acero.
6. El sistema elevador según la reivindicación 5, en donde los miembros (52) de transporte de carga se forman de alambres de acero que tienen un diámetro de 0,25 mm o menos.
- 20 7. El sistema elevador (10) según cualquier reivindicación precedente, en donde la máquina (22; 78) no tiene engranajes.
8. El sistema elevador (10) según cualquier reivindicación precedente, en donde la máquina (22) está dispuesta entre el espacio de desplazamiento de la cabina (12) y la pared del hueco de ascensor (30).
- 25 9. El sistema elevador (10) según cualquier reivindicación precedente, en donde la cuerda (20; 82) se acopla con un par de las roldanas (26) dispuestas en la cabina (12) de tal manera que la cuerda (20; 82) pasa por debajo de la cabina.
10. El sistema elevador (10) según cualquiera de las reivindicaciones 1 a 8, en donde la cuerda (20; 82) está conectada con una roldana (58) dispuesta en la parte superior de la cabina.

FIG.1

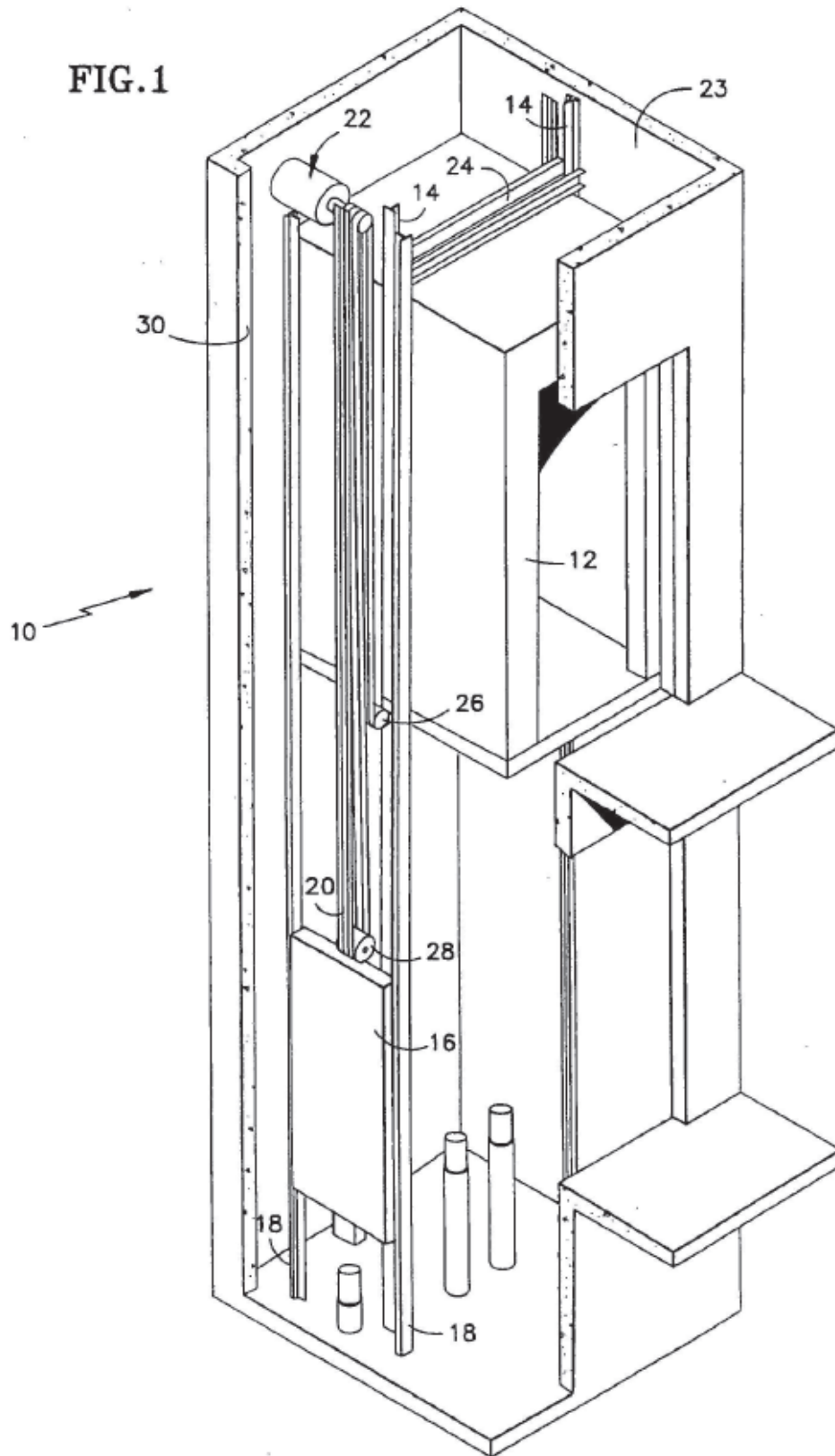
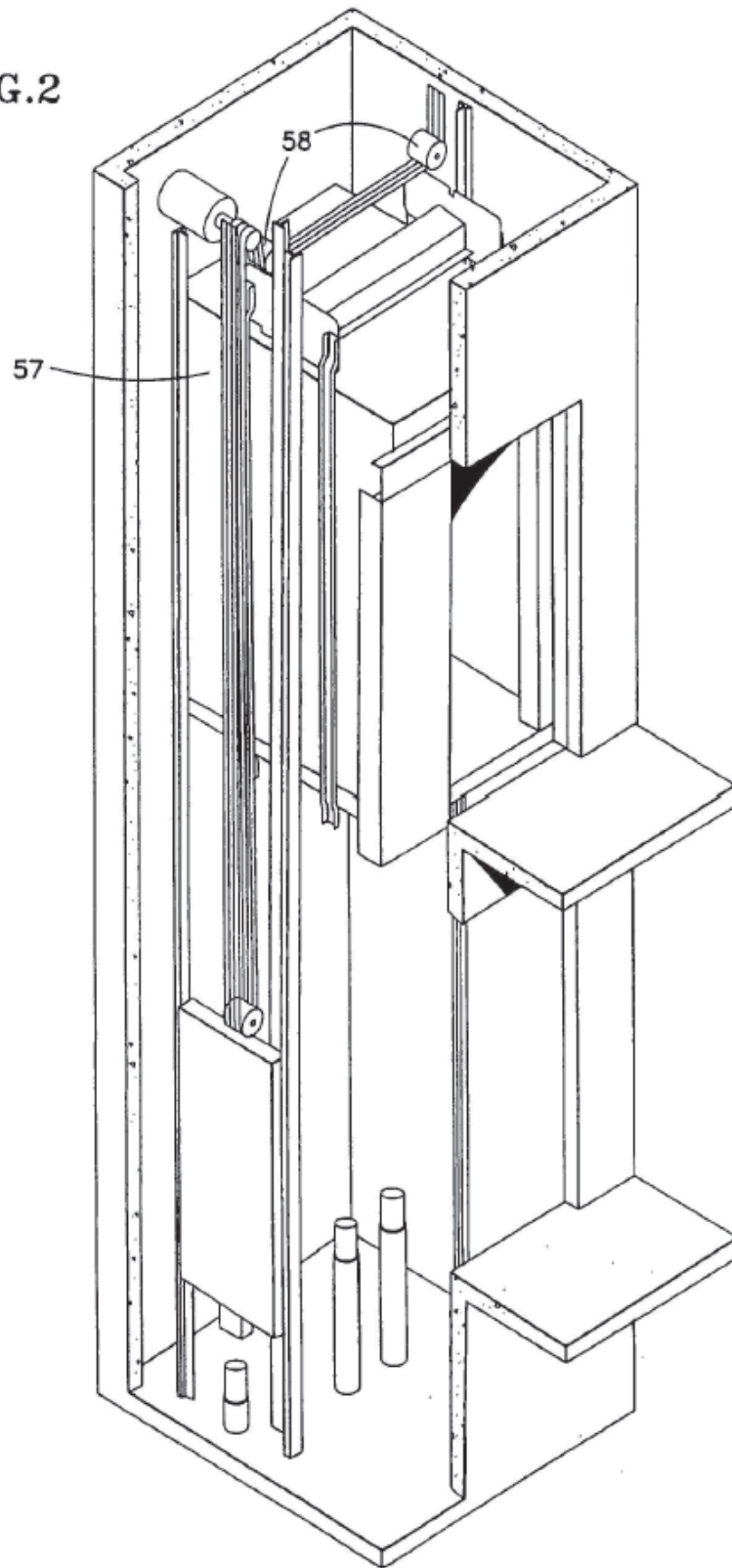


FIG.2



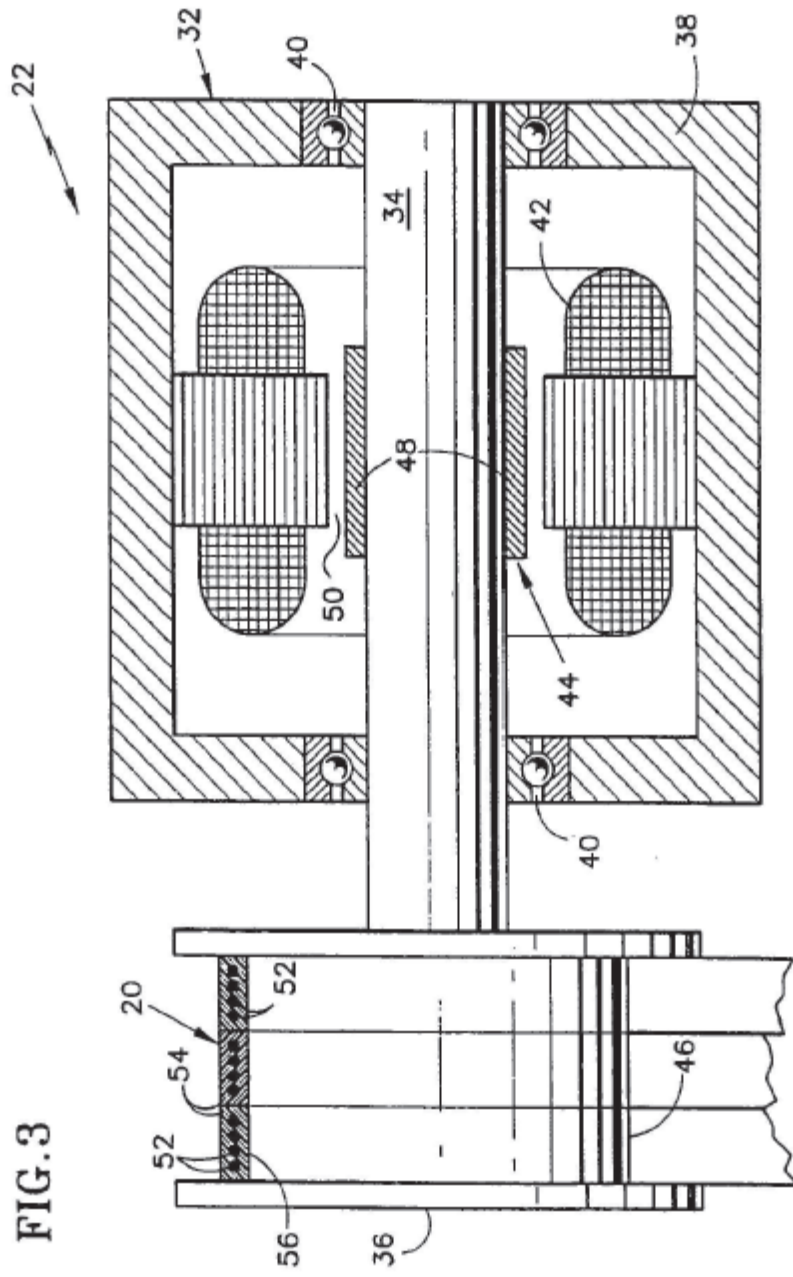


FIG. 4

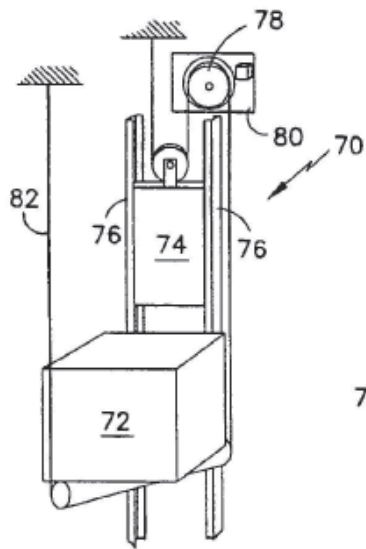


FIG. 5

